

# Reker wil boek uitgeven over oude geschriften

UITHUIZEN — Siemon Reker, Groningens streektaalfunctionaris, hoopt een boek uit te kunnen geven over het 'Idioticon Groninganum', het vorig jaar ontdekte 'Woordenboek van den Groningschen tongval'. Hij ontdekte die drie dichtbeschreven schriften van predikant dr. P. Boeles bij nazaten van hem. Boeles was onder meer

predikant in Noorddijk. In 1875, vlak voor zijn dood, had hij zijn woordenboek persklaar, maar een uitgever kon hij er niet voor vinden.

Reker vindt het werk van Boeles zo belangrijk om in boekvorm uit te geven, omdat het heel wat nieuws bevat ten opzichte van bijvoorbeeld het standaardwerk van de Gronin-

ger taal van K. ter Laan uit 1929. "Het is een heel bijzondere bron," aldus de Groninger taalkenner gisteren op de dichtersbijeenkomst Kostverloren in gasthof De Unie in Uithuizen. Maar veel meer gaf hij niet prijs.

"Het overschrijven van het manuscript is een vreselijk gepriegel," aldus Reker. "Ik ben

blij als ik op een avond een bladzijde gedaan heb. En er zijn er meer dan 200." Probleem voor hem is, dat Boeles pietepeuterig klein schreef en met heel veel verwijzingen naar andere talen werkte. Opvallend noemde Reker het dat Boeles op volkshistorisch gebied oog had voor zaken, waar Ter Laan geen weet van had.